

ГОЛОС УКРАЇНИ

Газета Верховної Ради України



№ 178 (678) • Вівторок, 21 вересня 1993 року • Ціна 40 крб.

*Час, терпіння, довіра —
вичерпано. Але й
у цей момент рішення
мають бути
звзяженими.*



Продиктовано в номер

Олександр Арно — новий посол ФРН

Вчора у Маріїнському палаці Надзвичайний і Повноважний Посол Федеративної Республіки Німеччина Олександр Арно вручив вірчі грамоти Президенту України Леоніду Кравчуку. Після церемонії вручення вірчих грамот між Президентом України Леонідом Кравчуком і главою дипломатичної місії ФРН Олександром Арно відбулася бесіда з питань, які цікавлять обидві сторони.

Перша правозахисна премія — «Україні»

У національному прес-клубі відбулося урочисте вручення премії імені покійного в історії сумішні київського журналіста Валерія Марченка, яку завоювало Українсько-американське бюро захисту прав людини (співголови Семен Глузман та Зіновія Антоноук) з метою відзначення найкращих публікацій на теми правозахисту. Першим лауреатом цієї премії, яку відігнали щорічно вручатимуть 16 вересня — в день народження журналіста-правозахисника, став колектив часопису «Україна» (головний редактор Олександр Климчук).

Пам'ятку медаль та оригінальний диплом із записом, що виконаний дочерком В. Марченка, вручила мати Валерія Ніна Михайлівна.

Соціал-демократи об'єднуються і виходять з «Нової України»

П'ятий (об'єднавчий) з'їзд Соціал-демократичної партії України (СДПУ), що відбувся в Луцьку 18-19 вересня ц.р., ухвалив для головної рішення: про об'єднання в єдиній партії з колишніми членами Луцької обласної організації Партії демократизації України (ПДВУ), котрі сповідували соціал-демократичні погляди, та про вихід СДПУ з об'єднання «Нова Україна». Такі кроки продиктовані, на думку делегатів з'їзду, одним — з умов необхідності політичних альянсів, підтриманої угодою між націонал-демократичної і частини демократичної опозиції, соціал-демократи, які не заплізували себе конформізмом, повинні проводити свою лінію, обумовлену соціал-демократичними постулатами, і будувати таку незалежну державу, в якій головними були б три С: свобода, солідарність, справедливості.

НЕ ПРОСТО ВИСТАВКА

18 жовтня в Селекційно-технологічному і навчальному центрі Міністерства сільського господарства і продовольства України відкривається виставка-ярмарок «Агротехперспектива». В ній беруть участь сільськогосподарські підприємства і господарства, машинобудівні і переробні підприємства, науково-дослідні установи, агросервісні організації і служби, іноземні фірми.

Виставку-ярмарок відкриває Голова Верховної Ради України І.С.Плюс. Організатори павільйони та експозицій майбутньої, він зустрівся з організаторами та учасниками виставки. Під час розмов вийшло про перспективи розвитку агропромислового комплексу у тісному зв'язку із здійсненням економічних реформ у країні, розбудовою національної економіки, переходом до ринкових відносин.

Звертаючи увагу на особливості цієї виставки, її значення, І.С.Плюс сказав:

— Це не просто виставка, а започаткована форма роботи державних, наукових, комерційних та інших структур, які об'єднали свою працю для того, щоб запропонувати виробникові все краще, прогресивніше. Не просто показати, як було раніше на численних виставках, коли демонстрували зразки, а далі діло не йшло. Тут ішло експонується щось нове з рослинництва, тваринництва, інших галузей, якісною технікою та технологією, то є й адреса, де можна придбати, дізнатися, скільки це коштує.

Думаю, нинішні виставка допоможе багатьом — і її учасникам, і відвідувачам — переконатися, що Україна — це держава з таким аграрним потенціалом, яка у перспективі зможе забезпечувати продукцією не тільки себе, а привабливі ще одну таку країну.

Абзац з листа

Уся наша біда, на мою думку, полягає в тому, що більшість громадян, живучи в незалежній Україні, все ще однією ногою залишаються у «померлому» СРСР. І, призначившись до такого звітнього життя, докладають максимум зусиль, аби якомога довше його продовжити.

Зорислава ГОМОВСЬКА.

Львів.

НІЖИН ВІДЗНАЧИВ ТИСЯЧОЛІТТЯ

З квітами багряної осені, теслами словами єднання, піснями пройшло святкування 1000-літнього ювілею Ніжиня. Місто, спалене ораями Битви, московським військом, фашистами, але відрожене і розбудоване, попри мінливі та сучасні негаради, виступило своїм ювілей духовно оповідає. Під час свята відкриті Всехристиянсько-Григорівська церква, пам'ятники В.Хмельницькому, М.Заньковецькій, пам'ятник ювілейний знак, музей «Поштова Станція» тощо.

Почесними гостями міста стали у ці дні вересня-жовтня, які у вересні 1943 року визволяли Ніжинщину.

Сергій ПАВЛЕНКО.
Фото Сергія КОВАЛЬЧУКА.

НА ТЕРЕЗАХ — ДОЛЯ НАРОДУ І ДЕРЖАВИ

вересня 1993 року. № 178

ПРОБЛЕМА МАЄ МІСЦЕ

21 вересня 1993 року. №

Продиктовано
в номерГаличани
застерігають

Івано-Франківська обласна Рада народних депутатів оголосить акти громадської непокори в області, якщо Президент і Верховна Рада України не прислухаться до їх вимог. Цією безпрецедентною погрозою завершується звернення до Верховної Ради і Президента України, прийняте позачерговою сесією обласної Ради, яка обговорювала питання «Про політичну ситуацію в Україні». Акти громадського супротиву стануть можливими в разі підписання союзного договору або інших актів, що становлять загрозу для суверенітету України.

Звернення прийняте після тривалих бурхливих дебатів, в яких взяли участь і гості з сусідніх областей — Львівської, Тернопільської Ради народних депутатів. Микола Горинь і Богдан Бойко та представники Президента у Львівській обласній Співчленівській Раді, а також обидва склади Івано-Франківської обласної Ради народних депутатів і Львівської, Тернопільської обласної, які відбулися у лютому-вересні 1991 року. У зверненні депутати Івано-Франківської обласної Ради висловили вимоги перед Президентом і Верховною Радою прийняти відставку першого міністра і більшої частини уряду, бездіяльність і промисловська орієнтація якої стала очевидною; вивести російські війська з території України; домогтися повернення Україні належної частки активів колишнього СРСР; виставити відповідні мита до статті 79 Конституції України, де передбачено, що після воєнних дій, де державні території повнозначені. Рад усіх рівнів терміном 4 роки і призначити дату нових виборів Рад, включаючи Верховну Раду, після розслідування, не пізніше квітня 1994 року, після чого визначитися з виборами Президента; не пізніше жовтня 1993 року прийняти закони України про структуру державної влади та місцевого і регіонального самоврядування, і про вибори. Висунути ряд інших вимог.

Десну форсували
вдурце. Чернігів
вшанував
визволителів

19-21 вересня Чернігів відзначав 50-річчя визволення міста від німецько-фашистських загарбників. Вперше десятки тисяч чернігівців змогли перейти хвилюючі хвилини подвигу визволителів — побачити на власні очі форсування Десни, подібно тому, що відбувалося в 1943 році. Відкрито-театралізоване видивісське «Навічно в пам'яті народній» продемонстрували воїни місцевого гарнізону. У поведінку учасників визволення Чернігівщини тепло вітали у районах міста 1943 року — на Меморіалі, Гордіячівщині.

Позиція Луцької
міськради

За дорученням депутатського корпусу Луцької міської Ради народних депутатів з приводу нового економічного союзу незалежних держав, політико-економічної ситуації в місті, області і Україні голова Луцької міськради Анатолій Палах виступив із заявою, в якій висловився за недоцільність підписання нового договору в такому варіанті, який пропонується, оскільки це призведе до реставрації Російської імперії під новою назвою. В заяві містяться критичні висловлювання уряду, який не виправдав надії і сподівань народу на виведення країни з кризи.

ЧИ ВІДГУКНЕТЬСЯ «ГОРБАЧОВ-ФОНД»?

Президія Одеської обласної ради миру, очолювана письменником Іваном Гайдаєм, опублікувала у місцевій пресі відкритого листа на адресу президента «Горбачов-Фонду». У ньому йдеться про те, що ще за СРСР обрала народним коштом почала споруджувати в Одесі медико-реабілітаційний центр «Мир», де змогли б лікуватися інваліди війни і ліквідатори, постраждалі під час ліквідації аварії на Чорнобильській АЕС. На це ще Радянський фонд ми-

Проблема

ру виділяв 15 млн. рублів. Та потрапили вони до рук комерційно-бузівельних фирм, які ділили кошти у власних інтересах. Тільки торік гроші вдалося у них вивести, але, зрозуміло, геть знецінені, на них центр уже не добудувати. Аби якось вилити ці скруті ситуації, образи миру звернулася по матеріальному підтримку до «Горбачов-Фонду». Проте ні листи, ні телефонні дзвінки, ні поштом

«ходяків» до Москви жодних результатів не дали — фонд відмовився. І ось у відкритому листі до нього президента питання поставлено рубо: може, той фонд створено винятково для забезпечення потреб ващої сім'ї, Михайле Сергійовичу, тоді даруйте нам ласкаво, може, чомусь б однією цеглинкою допомогте завершити будівництво закладу для ветеранів-інвалідів?

Георгій ВОРОТНОК.

Одеса.

«АКАДЕМІЯ» ВІДКРИВАЄ СЕЗОН

Київський літературно-музичний театр «Академія», що на Подолі, невгамовно не від економічних негараздів, роботу продовжує. І починає свій сезон тим, що запросив 28 вересня виступити на презентації фірми «Т & Т» в Паладі «Україна» Михайла Жванецького та Олександра Розенбаума. До речі, відомі виконавці вперше анімується разом. А вже 29 вересня в тому ж Паладі «Україна» на підтримку фірми «Проміс» і «Халпа», АО «Віснер» і «Варшта» святих Кирила і

Анонс

Медфоліа відбудеться благодійний концерт «Десять нових шляхів та старі улюблені пісні» О. Розенбаума. Наступного дня в Міжнародному центрі культури та мистецтв (колишній Жовтневий палац) концертном Вероніки Дюпінної відбудеться цикл «Білорусь зустрічі» (спонсори — «Проміс» та «АРТ-ЛІТД»). На 15 жовтня в Паладі «Україна» планується велике шоу «10 років групи

«Браво» за участю Жанни Агузарової, яка прилетить зі США. Буде всього один концерт, котрий, як і всі інші, почнеться о 19-й годині. До речі, «Академія» запрошує на свої концерти не тільки глядачів, а й рекламодателів, бо ситуація, на жаль, така, що чим більше реклами, тим дешевше можна зробити квитки, і взагалі — це головне — організувати концерти: ціна, інфляція роблять з Києва «некомерційне» місто...

Володимир СКАЧКО.

Фотофакт

Невтішні записи справ у Маріупольському металургійному комбінаті імені Ілліча — через високі ціни його продукція залежується на складах, виробництво поступово зменшується, сировина та енергія бракує.

І може комбінат лоханатися хіба що своїм агроцехом, створеним торік на базі збанкрутілого приміського радгоспу «Городиш». Комбінат реконструює старинні ферми, добуваєват літні табори з механічним доїмним для утримання худоби, криті ток, налагодили виробництво кормів.

У господарстві розкочено будівництво житла для спеціалістів, прокладено шляхи до віддалених хуторів, які наближеним часом газифікують. Паркострою планує власним коштом реконструювати і сімейські школи, дитячий комбінат. Сімейські жителів обслуговують спеціалісти із заводської поліклініки.

Фото Бориса ДЕМЬКОГО.

Григорів.

У СТАРОЖИЛІВ МІЦНІ ЖИЛИ

У Луганському міськраді, щоб вирішити, чия треба проводити цього року традиційний день міста, організували соціологічний опит. Раніше всі були за те, в що як ралом скажуть: «Нічого триняти гроші, це на веселощі наші».

Реалії

Виявилося, що люди з містеччини чекать 18-19 вересня.

Яриарки, концерти, виставки, конкурси крас «Луганчанка-93», благодійний

обід, спортивні змагання і навіть феєрверк — усе це буде. Чекають прийми сорпирки на старожилів, а їх у Луганську у віці від 95 до 100 років — аж 79 чоловік!

Анатолій КОСЬБІЮК.

Луганськ.

Оце так мораль!

РТУТЬ ЯК ЗАСІБ ПОМСТИ

Несподівано ліхо спіткало сім'ю кіровоградця Кравченка — отруїлися і потрапили до лікарні діти. Причиною стала ртуть, яку виявивши у квартирі постраждалих. На незабарення будинку комісією з назвчаних причин та фінан-

совими відділом міськрадиком виклино понад як 3 до керівників підприємств та організацій з проханням покласти брак неконтрольованого розповсюдження шкідливого металу.

Кіровоградського штабу цивільної оборони звернулася до керівників підприємств та організацій з проханням покласти брак неконтрольованого розповсюдження шкідливого металу.

Микола ВОЛОК.

Кіровоград.

«НЕ ВКРАДИ!» СТОСУЄТЬСЯ І ОХОЧИХ У МОНАХИ

Злодій — усеюди злодій. Навіть, коли він врятує життя відкупи мусорі історії та релігії. О.Лукаш, наприклад, відвідавши музей на площі Староїпільській у Львові, на прохання вяршав прихотити не одну з реліквій, а 10 тисяч карбованців і паспорт далячки однієї із зал.

Юнак приїхав до Львова із Сум. Його по-

веднику важко пояснити ще й і так міркувань, що мірля він вступити до монастиря отців чернечих.

А до Лукиши згорнула одну із заповідей Вових «не кради», ним займаються правоохоронні органи.

ІНТЕЛЕКТ.

«Політична думка» — про посткомуністичну трансформацію

В Україні відбудеться презентація нинішнього журналу «Політична думка», який походить з 1991 року. Його редакція в англіскомо мовних та іноземно-російсько та англіскомо, і розповсюджуватиметься у 32 країнах світу. Висвітлюватиме

тим же й проблеми соціально-економічної та політичної трансформації посткомуністичних країн. Засновник, засмітку — рекламно-інформаційне агентство «Арпа», в присутності — редакційний журнал, національний прес-клуб, Український

центр досліджень проблем міжнародної безпеки та Інституту світової економіки і міжнародних відносин АН України.

Михайло БЕНЬ.

Пам'ять

Будинок, де
був Франко

На старовинному будинку № 7 по вулиці Івана Франка в селі Старий Кутях Котківського району урочисто відкрито меморіальну дошку Великому Каменярені.

У цьому будинку, що належав алохотній Дмитру Кулику, письменник уперше гостював у 1901 році, навідувався сюди ще багато разів. Бували тут і інші видатні люди того часу — Лесь Українка, Василь Стефаник, Ольв Кобилянська, Гвет Хоткевич, Володимир Гнатюк... Тут не раз тодішні палкі дискусії щодо долі України та шляхів її вільного поступу.

Василь НАЗАРУК.
Івано-Франківськ.

Ювілей

Полтавському
красназвочному
музею — 100
років

Спожурюючи на початку віку за роком відкритою вмісту Василя Кричевського, він став першим вітчизняним зразком українського архітектурного стилю. До цього приурочується нові експозиції, відкривається недільна школа для дітей. Буде проведено також урочистий «вечір і «крутий» стиль. До Полтави з Київом прийде шаванов гостя — Катерина Кричевська-Росаляк, вучка архітектора. У музеї експонуються виставки П. Аксера, до речі, вперше на Україні. Гости також виступлять на відкритті вересня студій Університету українознавства, що діє при музеї.

Григорій ГРІНЬ.

Полтава.

Зверніть увагу

Вдаримо
мільйоним
по злиднях...

Мер Львова, глава міської адміністрації в азартній грі не бачиться, бо як він виграє мільйон, здолавши тривалий судовий марафон із народним депутатом України Михайлом Шайкею. Депутат офіційно — на одному з пленарних засідань Львівської Ради, відкриття мери в сім, що той «загнав» 400 квартир, і не мав ніяких доказів. Мер очинив образи своєї честі і гідності у 200 мільйонів окладів. Народний сул. Лямківський район Львова зобов'язав Михайла Шайкею вичитати і заплаати позначаче один мільйон 300 тисяч карбованців. Інфляція за час судового марафону «зіла» частку свого пирога, а все, що залишилося, мер має

Фотофакт



Коледж «Терра Санта» в Назареті

Історія цього навчального закладу, одного з багатьох, що належать Ордену францисканців, починається від 1640 року. Зі збройної школи, що розміщувалася в одній кімнаті з налічували лише одинадцять учнів, він перетворився на повноцінний навчальний заклад першого та другого ступеня, де 42 викладачі навчають 725 учнів.

Новачки програми коледжу «Терра Санта» визнані міністерством освіти й культури Ізраїлю, а також за рубежем. У конфесійному відношенні характер нині змішаний: тут разом навчаються представники християнської й мусульманської общин.

Контанти

Цуллах слухає Шевченка

Вірші Тараса Шевченка Аудіалі у величезному багровому мі Пуллаха, яке по-різному з Варшавською Київської області. У приміщенні ратуши тут відбувся вечір німецько-української творчості.

Відомий у Німеччині продюсер і режисер Герберт Кромхольц розповів присутнім про життя та творчість Тараса Шевченка, прочитав його вірші.

Мешканці Пуллаха також з інтересом ознайомилися з роботами барншавського фотомістера Олександра Наполеона.

— Все третій рік, як ми встановили зв'язки з Барншавською, — сказав лершій бургомистр Пуллаха Людвіг Вебер. — Представники наших міст регулярно обмінюються делегаціями. Пуллах добре зацікавлений у розвитку зв'язків з українським містом. Представники наших міст регулярно обмінюються делегаціями. Пуллах добре зацікавлений у розвитку зв'язків з українським містом.

Проблеми

В Африці «гаряче»

Відносна рівновага сил склалася в останні дні на театрі воєнних дій між військами уряду Анголи й опозиційної організації УНІТА. Із заяв представників Ангольських збройних сил (АЗС) зникла тема наступу на друге за величиною місто республіки — Уамбо, де міститься штабквартира УНІТА. Головну увагу приєднано до адміністративного центру провінції Біе — Каїто, який УНІТА без успіху, оскільки всім місяцям, намагається захопити.

За повідомленнями національного радіо, опозиція перекривала до нього три дотактові батальйони, що значно ускладнило становище сторони, що оборонялася. Місцеві еспертисти схильні поводити про прагнення керівництва угруповання будь-якою ціною здобути перемогу в Каїто до закінчення Раді Високого ООН.

За повідомленнями національного радіо, опозиція перекривала до нього три дотактові батальйони, що значно ускладнило становище сторони, що оборонялася. Місцеві еспертисти схильні поводити про прагнення керівництва угруповання будь-якою ціною здобути перемогу в Каїто до закінчення Раді Високого ООН.

Експрес-інформація

Перемагають ліві демократи

Найбільше голосів — 18 відсотків — на парламентських виборах у Польщі отримав Союз демократичних лівих сил. Про це свідчать результати коміт'ютерного аналізу попередніх результатів виборів до сейму і сенату республіки, які проводяться за допомогою спеціального дослідження громадської думки. На другому місці — Польська селянська партія (14 відсотків голосів). За нею — Демократичний союз на чолі з колишнім прем'єр-міністром Т.Мазовецьким (12 відсотків голосів). Остаточні результати голосування державна виборча комісія Польщі планує опублікувати наприкінці цього тижня.

І.Рабін розраховує на підтримку Єгипту

Палестинці у Вашингтоні угоди про Палестинське самоврядування, а також перспективу встановлення дипломатичних відносин між Ізраїлем та деякими арабськими та африканськими державами обговорювали прем'єр-міністр Ізраїлю Іцхак Рабін та Президент Єгипту Х.Мубарак на вчорашній зустрічі в Олександрії.

Як повідомив генеральний директор канцелярії прем'єра Ш.Шелек, Єгипет відіграв «партнерську роль» у досягненні домовленості з ОБВ. Рабін надав підтримку лідерству «співробітничальним» з главою Єгипту.

За повідомленнями наших зарубіжних кореспондентів та зарубіжних інформагентств.

До уваги акціонерів АТ «Національний інвестиційний фонд «ОМЕТА XXI століття»



Правління фонду оголошує обмін довідок про перебування акцій першого випуску на сертифікати акцій з 18 жовтня по 18 грудня цього року.

Обмін для киян проводитиметься за адресами:

- 1) вул. Г.Гаука, 4 (район Московської площі) — для акціонерів, які не надіслали до Фонду «Картку акціонера», що пропонується для заповнення у вересні; режим роботи — шопінг з 14.00 до 20.00, вихідні та свята закриті. Встановлено таку послідовність початку обміну для тих, хто передплатив акції:
- а) лотомо-березні — з 18 жовтня;
- в квітні — з 28 жовтня;
- під кінець — з 18 листопада.
- 2) вул. Андріївська, 11/7 (район с.метро «Понтова площа») — для акціонерів, що надіслали до Фонду «Картку акціонера»; режим роботи шопінг з 8.00 до 20.00, крім неділі та понеділка.

При собі мати такі документи: паспорт, договір про передплату акцій, свідоцтво про оплату.

Для акціонерів, які мешкають в інших регіонах України, обмін проводитиметься в місцях передплати акцій у представництві Фонду «ОМЕТА». При будь-яких труднощах надіслати договір про передплату акцій та свідоцтво про оплату цим листом накладною оплатою (за рахунок Фонду) на адресу: 254107, м.Київ, вул. Платформа, 1. В цьому ж листі треба подати точні паспортні дані про себе (прізвище, ім'я, по батькові, серія, номер паспорта, поштова адреса). Після цього Ваш цінний поштовий буде надіслано сертифікати акцій.

Крім цього, інгородські акціонери в разі перебування в Києві і наявності необхідних документів можуть отримати акції за адресою: пр-т Науки, 4.

Довідки можна одержати, зателефонувавши за номерами: (044) 213-99-83; 219-14-57; 229-08-75; 219-14-58.

ПРАВЛІННЯ.

Актуально

Хасбулатов не може бути лідером Росії

Така думка обґрунтовується в засві прес-секретаря Президента Росії В.Костикова, яку розповсюдив ІТАР-TAPC.

Зокрема, в документі йдеться, що останні заяви і дії спікера ВР Хасбулатова виявляють його особисті політичні інтереси, в його меті — сконцентрувати в своїх руках всю владу. На думку прес-секретаря Президента Росії, Р.Хасбулатов не має ні легітимних, ні нормальних аргументів бути лідером Росії, адже він — антипод російського національного характеру. В.Костиков закликає росіян не прислухатися до тасел й об'єктивних «новин», а випирнути свою долю самим, під керівництвом лідера, який відстоює національні інтереси батьківщини.

Анатолій ГРИГОР'ЄВ, Мюнхен.

Оцінка нашого успіху у відносинах — успіхи самої України

Виступ Вільяма Гріна Міллера від штату Вірджинія, призначеного Послом США в Україні, на засіданні Сенатського комітету в закордонних справах 9 вересня 1993 року

Для мене є честю, що Президент Клінтон та Держсекретар Кристофер виявили мені свою довіру, призначивши мене до служби на посаді Посла в Україні. Це велика честь — бути покликаним служити своїй країні на посаді, що вимагає великої відповідальності, та представляти Сполучені Штати у війсьній та незалежній країні, яка має життєво важливе значення для наших національних інтересів.

Я подякую тверде зобов'язання адміністрації Клінтона поважати незалежність України та допомагати розвитку в ній демократії. Як американець я пишусяю, що США сприяли Україні як партнеру, підтримуючи її спільні спроби побудувати стійку демократію.

Існування сильної демократичної України, яка може бути чинником стабільності у стратегічному районі світу, відповідає життєвим інтересам США. Наші відносини з Україною життєво важливі для нас не тільки з огляду на її військову та економічну потужність, але і через те, що у разі, коли демократія і демократичні інституції не вкоріняться міцно в Україні, це може призвести до анархії та повернення до тоталітарного правління. Оскільки так, то, хоч конструктивні мирні відносини між Росією за Україною та їхніми сусідами є з державних інтересів США.

Хороші українсько-російські відносини сприятимуть процесу Акілізації ядерної зброї — жаданого татари з часів «холодної війни», який ще є в українській землі. Під цим кутом зору який прогрес, досягнутий 3 вересня під час українсько-російської зустрічі у верхах, є

доброю ознакою, хоча деякі питання, безумовно, залишилися нерозв'язаними. Я прагну прилучитися до намагає президентської адміністрації допомогти Україні здійснити її мурі зобов'язання — стати демократією, відвоювати під ядерної зброї. Обов'язка дипломатії та напосередності, не кажучи вже про добру волю, здоровий глузд та відповідні ресурси, будувати потрібні для здійснення цього завдання. Як тільки Україна виконає свою обіцянку поборити небезпечну зброю масового знищення — жаданіх залишків «холодної війни», — змінення мережі зв'язків України з Заходом стане основою для безпеки нещадної України.

НАПЕРЕДНІ

Завдяки спільним зусиллям виконавчої влади та Конгресу США можуть справедливо писатися заходами політичної, економічної, гуманітарної підтримки та співробітництва, які вони вже провели щодо України та інших нових незалежних держав. Але сьогодні ми досягли критичної межі. Тепер час засукати рукава і в співразі з Україною забезпечити, щоб наша економічна допомога та зусилля зі створення нових засад безпеки привели до зміни. Якщо ми діїтимо своєчасно і у зрозумілий спосіб, наша допомога зробить чимало для того, щоб забезпечити та стабільна демократична система пуста корінь в Україні.

Фундаментальні засади наших відносин з Україною мають ґрунтуватися на переконаннях, що ми поділяємо, а саме: принципах верховенства законів у громадянському суспільстві та захисті прав

особи. Реальною оцінюю нашого успіху у розбудові корисних, ефективних та стабільних відносин з Україною буде успіх самої України у справі надання своїм громадянам можливість користуватися перевагами громадянського суспільства. Вірно, що наша війська та істота підтримка зможе справді допомогти Україні досягти мети, на яку засукують її громадяни, — процвітання, демократичного громадянського суспільства.

Замість коментаря

Отже, до нас іде новий посол, і це важливо з огляду на те, що представитиме він супердержаву, лідиром, а ще краще — матеріальною допомогою, якої домагуються всі держави постсоціального простору. Про що свідчить цей виступ, поданий на вчорашньому зборі виступу, тобто географічного змісту? Як на мене, про одне: до нас іде людина, гідна своєї відповідальності. Посол, який досить глибоко знається на українських проблемах, бо дуже чітко зробив ім «діагнозу». Дипломат, який показав незалежності України, але готовий тактично допомагати їй — і особисто, і залучаючи інші сили держави, — нашій державі стати справді демократичною і правовою, в суспільстві — громадянською. Виходячи з цього, мій мійстер В.Г.Міллер готовий всебічно допомагати, а не тільки наполягати. Готовий він і до реалізації «нового підходу» до України нової адміністрації США, а саме — Україна — рівноправний партнер, але повинна побачити ядерної зброї. В цьому аспекті важлива наша посла про необхідність добрих українсько-російських взаємовідносин і зацікавленість у них США, яка є певною гарантією нашій безпеці.

Володимир СКАЧКО, оглядач.

Останні місяці роботи сесії Верховної Ради України запам'яталися гострими баталіями навколо її постанови від 17 червня 1993 року «Про провозиме до довіри (недовіри) Президиуму, Верховній Раді України». У питанні референдуму так чи інакше зосереджено найбільшій соціально-економічній, політичній проблемі, як постанала перед Україною.

Референдум — не самоціль. Він має розв'язувати конструктивно питання, що на нього виносять. Що ж стосується вищезгаданого референдуму, то ісім кризовим, за винятком проведення референдуму, неможливо тривати діяльність керівних державних структур. А тому результати референдуму неважко передбачити, і цілком логічно, коли в Верховної Рада прийняла рішення про свої дострокові вибори або про скорочення сесії, поновлення на один рік. Бо саме це і є метою референдуму.

Так рішення дасть можливість зберегти і немає коштів, які треба відіраїти від поставленої на коліна економіки для проведення нікому не потрібного державного референдуму, результати якого нікого і ні до чого не зобов'язують.

Після обрання нового складу парламенту, на підставі конституційних положень, можна буде порушити питання про переобрання і Президиуму України, бо внаслідок обрання законодавчих і виконавчих структур безпечне беззалежності є ще більшим безладом в економіці. Отже, йдеться про цивілізований перехід влади від тих, хто себе повністю перекрив і більше нехоче проводити модернізації держави, до України з нових політичних сил, спроможних керувати такою державою, як Україна.

На цьому моменті було б і поставити крапку. Все очевидно і природно. Але, з'ясовується, такі реї природи ніяк не дозволяють країні для цивілізованих політиків. А чи продовжимо жити зовсім в інших вирах, несумісних із законами людської цивілізації. Бо як інакше можна пояснити ситуацію, коли після більш як трирічних блукань політичними економічними і політичними силами України, на сесії Верховної Ради ще енергійніше дують голоси, моваля, не світали в народ, куді йдемо, яке суспільство будемо. Це промовляють здебільшого ті, хто ніяк не хоче розуміватися за владдою, бо вона — мегаломанічне джерело загрозливості і неіснують очевидні. Зручний прихід знайшовся — призначений референдум, на який пропонувано додатково внести цілу низку соціально-економічних та політичних питань.

Усі добре усвідомлюють, що за цих умов Конституції певний політико-ідеологічний та соціально-економічний вибір. Для деяких перспектива такого референдуму заманлива, бо відкривається можливість, доки народ розбиратиметься в ньому, а це до чого, і 1993 рік їм задустріти. А деякі пояснюють ідзлі, що надється на такі теперішні трудові, не без їхньої допомоги досягнутих, весті в очі народу, який раптом та їй проголосує за суспільну власність та на державну владу, і все поїде по шляху на який вони поклали свою душу, а не на який нікому не вдалося повернутися назад. Тут доречно було б поцікавитися в тих, хто вважає себе за представників інтересів народу: «А чи питаєш ти в народ, чи вони поклали свою душу на який шлях власності, насильно загнаними у колосати та до Сибіру, і перетворювали її у приватну власність партійно-державної номенклатури під виглядом суспільної? Чи питаєш в народ, амаючи суспільно-економічну та інше, розуміють вони суспільно-політичну систему за ширмою Рада?» Отже.

«Маємо те, що маємо». А головна причина цього полягає у тому, що необхідні реформи у нас так і не розпочалися. Вони не пішли і не можуть, доки не відбуваються політична реформа, перебуває державних структур.

Кажуть, немає програм ринкової реформи, тодішні — не спроможна, а, можливо, і не дуже наспішали її розробити. Та найнегладіша програма нічого не дає, якщо немає кому її запровадити в життя.

Спершу уряд коасілі наштампував купу декретів, а далі застав за програму. Тому й недивно, що йому не вистачило,

як з'ясувалося, піврічного строку делегованого декретування. Так і хочеться сказати: «Шановні урядовці, якщо ви маєте нездатні створити належну програму, набіть зарубіжних спеціалістів, як це зробили у Монтголії». Є ж бо чудовий приклад проведення реформи і поваги свого народу. Це приклад колишньої Чехословаччини. Там одразу встановили твердий курс валют на Звісно, не забути про приватизацію і демонополізацію, зате жодних балачок про соціалізм, капіталізм.

Водночас відсутність програми зовсім не заважала зробити, начебто запровадити, за максимумом одержаного і монополізованої економіки та торгівлі чимало непродуктивних кроків на зразок вималювання чилі, комерціалізації державної торгівлі, безконтрольних комерційних торгів, кримінальної гри на курсах твердих валют і т.д.

Але все це під паропором ринкових реформ завадало величезної кошти не тільки економіці й народу, а й посилає не-

особливо її законодавчої і виконавчої гілки. Без пояснення саме цієї кризи, без відомостей політичних реформ, докорінної перебудови державної влади ми не зрозуміємо з місця.

У цьому зв'язку постає питання: чи потрібно починати цю роботу із всеукраїнського референдуму, щоб, можливо, порозумітися з народом, яке суспільство будувати. Для чого ж тої народ обирає Верховну Раду і утримує в ній, адриваючи від своїх і так мізерних коштів? Щоб вона одразу перекладла на нього розв'язання своїх професійних політико-економічних проблем?

Питання про вибір шляху поруза постає і, мабуть, не скоро щезе. Насамперед піднімає, що конституції цілкомітливої більшості держав світу в прямому розумінні не закріплюють певний тип суспільства, економічного, політичного, обслуговування суспільства. Це випливає зі змісту самої Конституції. До того ж Конституція — це не той акт, в якому політичні партії мають закріплювати свої ідеологічні платформи. Для цього є нарізні статуті і програми.

Що ж до намагання записати до Конституції слова «соціалізм», «комунізм» чи навики «капіталізм», то прихильникам цього слід нагадати, що чор-

датий тійчас для соціалістичної, зриваївської економіки, основаної на суспільній, а, отже, номенклатурній власності.

А зміст соціально-орієнтованої економіки у тому, що держава гарантує соціальні заходи, не всім, аніне тим, хто цього потребує, тобто тим нестерям і категоріям громадян, котрі з певних причин не можуть належно забезпечити себе своєю працею. У проекті нової Конституції України і передбачено гарантований захист не всім, аніне тим, хто цього потребує у галузі соціального забезпечення, медичного обслуговування, освіти, надання житла тощо, а не всім — і бідним, і багатим, як це було раніше. Потрібно виходити з реалій — бідні і багаті буди, будуть вони і наші біди. Вирішенням як їх у всіх соціальних правах у Конституції не має нічого спільного із соціальною справедливістю, за яку так бідкаються відомі політичні партії.

До речі, проект Конституції України повинен містити адекватно обговорено. Найбільш бачить 50 тисяч за уважень і пропозицій, які становлять з текстом 20 товстих томів. Цікаво, бачить громадяни, які взяли участь у цьому обговоренні (а це майже 100 тисяч, у тому числі 20 тисяч в 114 міських районах, 10 тисяч в сільських і сілських Рад народних депутатів, 118 об'єднаних громадян і 2934 трудових колективів), не висловили сумніву щодо цього вибору.

Не можна не зупинитися і на таких питаннях, що їх також пропонують внести на всеукраїнський референдум і «порозумітися з народом», як форма державного правління і форма державного устрою України. Це, знову ж, такі, сучасні професійні політико-правові питання, розв'язання яких не є для перекадачів на народ, бо то буде глузування ч над ним. Йдеться про те, якщо має 6 держав, — президентську, парламентсько-президентську, парламентсько-унітарну чи федеративну, сфери немає у класичній формі президентських, напівпрезидентських чи парламентських держав. Чи класифікація умов, теоретична. У конституційних країнах світу це прямо і не фіксується, бо конкретна форма державного правління розкладається на сукупість політичної розподілу сил у парламенті. Наприклад, у Франції, як за своєю Конституцією вважається наближеною до президентсько-парламентської, коли президент Міттеран має більшість голосів у парламенті, формально ж це парламентська держава, оскільки президентська республіка, а коли ця більшість голосів втрачає, форма правління набуває ознак переважно парламентської республіки. Як же тоді бути, якщо народ на референдумі проголосує за парламентську форму державного правління, а вже станом, а політична розкладає сил парламенту змінюватиметься? То як, поруза поропарати Конституцію?

Не слід забувати, що 1 грудня 1991 року народ України, голосуючи за всеукраїнським референдумом за незалежність України та обравши її Президента, тим самим визначився, в основному, за форму державного правління. А юридичні тонкощі поділу влади на законодавчу, виконавчу і судову мають бути врегульовані у Конституції самим професійним парламентом.

Намагання ж внести на всеукраїнський референдум питання про державну символіку чи про автономію і крім розколу суспільства і небажано загострення політичної ситуації в країні нічого доброго не призведе.

Прийняття нової Конституції України несправедливо затягується. Вона заважає в початок вкрай необхідних політичних реформ і стала б, без сумніву, величезним стабілізатором ситуації в суспільстві, якщо б не попереднього ухвалення парламентом Основний Закон має затвердити народ на всеукраїнському референдумі. Народ — єдине джерело влади, і Конституція, як Основний Закон держави, має виходити саме від нього.

На це питання має бути виснесене одне чітке питання: «Ви схвалюєте цей проект Конституції? Так чи ні?»

Анатолій МАЩОК, керівник групи науковців консультативної Секретарату Верховної Ради України, доктор юридичних наук, професор.

Про референдум, або Куди і як ми йдемо

За вимогою проведення референдуму криється недовдоволення людей діяльністю керівних державних структур.

Йдеться про цивілізований перехід влади до нових політичних сил України.

Як же так сталося, в Україні долар у десятку разів твердіший, ніж у себе на батьківщині?

доіру до справжніх ринкових реформ. Людя справедливо обурені і незадоволені запитувати: як же це могло статися, що в цьому випадку, що за різкого падіння виробництва, зменшення національного доходу, на очах, як гриби, зростають мільйони, що як так — вже мільярди, худілі зайти «мерседесів», «тойотами» та «маздами»? Завалила чому і за чим раз? Де державні гроші за додохами?

Як же так сталося, що у більшій Україні долар (як і не тільки він) в десятку разів твердіший, ніж у себе на батьківщині?

Чи може за рахунок тих покочаних Чорним морем людськ, і особливо дітей, для яких не вистачає валют на лікування, за безцінь продають останні іншезми і нашим лалючим нуровишам.

Дивує, що майже у кожного другого члена правління курсом карбованця, неадорно щодо професіоналізму Національного банку і плідно в кримінальній діяльності комерційних банків та інших структур, а «віз, що ка жуть, і лосі там».

Але коли міністр А.Кучма, виступаючи на зустрічі з відомими економістами Росії в Україні, заявив, що тільки комерційні банки мають інші чотири трильйони карбованців мільярдів копійок, одержаних в результаті розкручування інфляційної спіралі.

А чи всіляки вони мають мільярди валют, можна інаше здогадуватися. Тож варто спитати: чи є влада в Україні?

Кивають на нестачу і подорожжів енергоносіїв. Але хто одержав по заслугам і на повну котушку, що мало б стати з котушкою держави, за те, що обіцяв за кордоном на «форді» і «вольво» та інші «зарубіжні» речі до зарплати потрібні самим мільйони тонн нафти, мазу та бензину? Чи не через те сьогодні саме розпочаються за одну годину бензин, який не можна пилити? Так неважко прототувати шлях і до голодомору.

Перекопаний, кризу в економіці створено штучно. Є адія відповідальності і професійної здатності, криза влади,

іо-білий поділ сили закінчився в минулому І, як свідчать історії, при не терміновій виступі цієї системи, що створює суспільство. Головний критерій полягає в тому, як поведуться у суспільстві конкретна людина, як захищено її права і свободи, який її добробут, які умови для духовного зростання. Якщо цього немає, то жодний «ізм» не допоможе.

Отже, не треба бачити у виборі всіяких паперових шляхів до світового майбутнього. Все ще вже, і народи, і така політико-ідеологічна демогація давно уже остогіла. А практично сій вибір України — це робота.

У Декларації про державний суверенітет проголошено прятнення народу України створити демократичне суспільство, побувати правову державу, забезпечити права своєю людині. Але безліччю прав своєю людині, як поставити, вироблення світового практикою, як демократична правова держава, промадяє суспільство, у того немає жодного сумніву щодо цього вибору. До речі, слід нагадати, що за Декларацією про незалежність України більшість народних депутатів України. В подальшому цей вибір конкретизовано в законах, які мають регулювати ринкові відносини, — про власність, про підприємство, приватизацію, соціальний захист населення, пенсійне страхування, а також і не зовсім досконалу, законодавчу основу соціально-орієнтованої економіки, за законами якої живе майже все світ. Це і є соціально-економічний вибір. Інші речі, що декорі з народних депутатів, для яких поняття ринку, приватної власності, як червона ганчірка для бика, голосували проти ринкових законів. Через те і напалотали внести на всеукраїнський референдум питання про закріплення у новій Конституції України у повній обсязі цих соціальних і економічних прав, які є в чинній Конституції. Йдеться, зокрема, про право на працю, жодну, безоплатну освіту, безоплатне медичне обслуговування. Декларування прав, що і держава не має можливості всім забезпечувати, — чистий соціалістичний популізм, при-

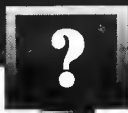
"ПРИВАТБАНК"**ОБЪЯВЛЯЕТ
КОНКУРС****НА ЛУЧШИЕ ТВОРЧЕСКИЕ РАЗРАБОТКИ
В ОБЛАСТИ СОВЕРШЕНСТВОВАНИЯ
ФИНАНСОВЫХ ТЕХНОЛОГИЙ.**

**ПЕРВАЯ ПРЕМИЯ
5.000.000 КРБ.**

**ДВЕ ВТОРЫХ ПРЕМИИ – ПО 3000000 КРБ.
ЧЕТЫРЕ ТРЕТЬИХ ПРЕМИИ – ПО 2000000 КРБ.**

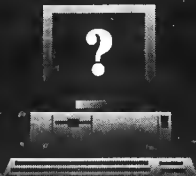
**ПРЕДУСМОТРЕНЫ ПОЩРЯТЕЛЬНЫЕ ПРЕМИИ
ЗА ОРИГИНАЛЬНЫЕ СХЕМЫ, ПРЕДЛОЖЕНИЯ
И ИНФОРМАЦИОННЫЕ СООБЩЕНИЯ.**

**"ПРИВАТБАНК" ГАРАНТИРУЕТ
СОБЛЮДЕНИЕ АВТОРСКИХ ПРАВ!**



ИДЕИ, СВЯЗАННЫЕ С РАСШИРЕНИЕМ СФЕРЫ БАНКОВСКИХ УСЛУГ,
ВНЕДРЕНИЕМ ОРИГИНАЛЬНЫХ ТЕХНОЛОГИЙ В БАНКОВСКИЙ БИЗНЕС,
РАЦИОНАЛЬНЫМ РАЗМЕЩЕНИЕМ И ИСПОЛЬЗОВАНИЕМ ВАЛЮТНЫХ
СРЕДСТВ, РАССМАТРИВАЮТСЯ В ПЕРВУЮ ОЧЕРЕДЬ.

**ПОБЕДИТЕЛЕЙ ЖДЕТ КРУПНОЕ ДЕНЕЖНОЕ
ВОЗНАГРАЖДЕНИЕ И ВЫСОКОПЛАЧИВАЕМАЯ
ТВОРЧЕСКАЯ РАБОТА В КБ "ПРИВАТБАНК"**



МАТЕРИАЛЫ, ПОДАВАЕМЫЕ НА КОНКУРС, РЕГИСТРИРУЮТСЯ В ОТДЕЛЕ КАДРОВ БАНКА,
СОНСКАЯ ВЪЕЗДАЕТ ОФИЦИАЛЬНО ЗАВЕРЕННЫЙ ДОКУМЕНТ И ПРИСВАИВАЕТСЯ
РЕГИСТРАЦИОННЫЙ НОМЕР. КОНКУРСНЫЕ ПРОЕКТЫ РАССМАТРИВАЮТСЯ ЭКСПЕРТНОЙ
КОМИССИЕЙ С 30 АВГУСТА ПО 30 СЕНТЯБРЯ 1993 Г.

Адрес: Днепропетровск, набережная Ленина, 18.
Украинский зочный индустриальный техникум,
комната 49.

Телефон для справок: (0562) 41-49-86.



Государственное про-
изводственное объеди-
нение «ПРОЭКС» реали-
зует со склада в г. Дне-
пропетровске оптовые
партии пиломатериалов
хвойных пород: ШПА-
ЛЫ ЖЕЛЕЗНОДО-
РЖНЫЕ широкой ко-
леи (непопаланные);
БРУС размером 150х150
длиной 3—4 метра;
ДОСКА обрезная и не-
обрезная 40—60 мм.
Форма оплаты любая.
Наш адрес: 320070,
г. Днепропетровск, пр.
К. Маркса, 60, каб. 529.
Телефоны: (0562)
44-06-23, 45-21-32.
Факс: 44-06-23.

**НАДЕЖНОСТЬ
И КАЧЕСТВО**

Платформы Intel Professional/GX Classic R-Express
Сетевые комплексы на базе Novell NetWare™ v.4.0, 3.11
Многофункциональные системы на базе OS SCO Open Desktop™ 2.0
Системы и комплексы компьютерной алгебры, профессиональная математика
Настольные издательские системы: профессиональные сканеры до 2400 DPI
PostScript-принтеры А4, А3 до 1200 DPI, мониторы 17" (15") с полным обеспечением



310046, Харьков, ул. Пожарского 2/11
Тел. (0572) 94-76-01, 94-15-42, 93-48-75
Факс (0572) 94-35-73, 94-16-58

Authorized Dealers**PROMOTEX**

Киев
тел./факс (044) 440-3154

Автоматизированные Сервисы

Днепропетровск
тел./факс (0562) 460-336

Production System Company

Черновое
тел./факс (04622) 21-270

Business & Computer

Полтава
тел./факс (05322) 72-263

UNTOP

Кременчуг
тел./факс (05366) 30-082

SEND

Львов
тел./факс (05245) 25-777

Computers Technics

Каленчук-Полтавской
тел./факс (05349) 23-727

"Укрмодульстрой" предлагает!**Возведение целых зданий за считанные дни**

- 1-Боксы арочные круглые 36 x 15,5 x 7,5 (м)
- 2-Боксы арочные лопатные 30x15x7,5; 15x7,5x4 (м)
- 3-Здания промышленные многоцелевые 48 x 18 x 7,5 (м)

Поставка в утепленном и неутепленном вариантах.
Высококачественное покрытие из оцинкованной стали.
Возможна комплектация грузоподъемными механизмами.
Обращайтесь к нам и У ВАС НЕ БУДЕТ ПРОБЛЕМ!

г. Запорожье, пр. Ленина 158.
(0612) 34-41-91, 33-51-80.

СЕРТИФИКАТ

*Компьютеры
и Программы*

БЕСПЛАТНО CANON BJ - 10E !!!

Для участия в розыгрыше струйного принтера
принесите эту рекламу на наш стенд на выставке

ИНФОРМАТИКА И СВЯЗЬ -93
20-25 сентября Львовская пл., 8

В фирме "Компьютеры+Программы" компьютеры,
факсы, сканеры, расходные материалы.
Выпишите счет на нашем стенде на выставке и
Вы получите скидку !!!

СПЕЦИАЛЬНАЯ СКИДКА ДО 5% !!!
КАЧЕСТВО ДОСТОИННЕ ЦЕНЫ !!!



РЕКОРД У РІВНОМУ

Чемпіонат країни з футболу. Вища ліга. 7 тур.

«Верес» — «Шахтар», 2:0
(1:0). Суддя Хібіні (Хмельницький), 23000 глядачів. Голі: Філімонов (28), Павлишин (85).

«Темпа» — «Динамо», 0:1
(0:1). Туховський (Сіферополь), 20000. Гол: Тонічак (40).

«Буковина» — «Металіст», 4:0 (2:0). Гринько (Львів), 7000. Голі: Олійник (21), Фінікел (30), Бліс, Ірійчук (75).

«Воля» — «Металург», 2:0
(0:0). Гордіюк (Дніпропетровськ), 3400. Голі: Дивний (48), Шацук (85).

«Зоря-МАЛС» — «Дніпро», 0:3 (0:1). Зін, Лявко (Львів), 5000. Голі: Похлібач (45), Божанар (62), Коновалов (89).

«Ильов Вж» — «Карпати», 1:1.
(1:1). Очар (Калуш), 11000. Голі: Горішнюк (44) — у господарів; Бутшюк (40) — у гостей.

«Торпедо» — «Кривбас», 2:0
(2:0). Шевченко (Київ), 3000. Голі: Бегунт (11, з пенальті), Бондаренко (12).

«Кривбас» — «Тарпак», 0:0.
Татулюк (Київ), 14000.

«Чорноморська» — «Ильов Т», 3:1 (1:1). Бугаїч (Львів), 1150. Голі: Жабченко (44), Кулик (52), Левкевич (54).

59, автогол) — у господарів; Терновський (61, з пенальті).

В П М О	
Шахтар	4 1 8 14-4-13
Динамо	4 2 1 11-5-10
Верес	4 2 1 11-4-9
Дніпро	4 1 2 10-6-9
Чорноморськ	4 1 2 10-8-9
Темпа	2 2 1 10-5-8
Ильов Т	3 1 1 10-7-7
Воля	3 1 3 5-4-7
Карпати	2 2 2 5-7-7
Зоря-МАЛС	2 1 4 6-12-6
Буковина	2 2 3 7-6-4
Кривбас	2 2 3 4-6-6
Торпедо	2 2 3 4-5-6
Темп	1 4 2 6-6-6
Кривбас	2 1 4 3-6-5
Металіст	1 3 3 5-13-5
Ильов Вж	1 2 4 3-11-4
Металург	1 1 5 3-13-3

У суперечці бомбардирів ведуть першу Гусейнов («Чорноморська»), Яворський («Верес») — по 5 м'ячів, Матвєй («Шахтар»), Терновський («Ильов Т»), Фінікел («Буковина») — по 4. Цей тур виявив достатньо результативним: забито 20 м'ячів. Особливо поталанило чернівецьким уболівальникам, «Ильов Т» забиває в матчі з «Металістом», який буквально на очах атраваче сім, провала нотирн сухіх м'ячів.

Можна відзначити й чималу глядацьку аудиторію, яка спостерігала за матчами турніру безпосередньо на трибунах стадіонів: 87500 глядачів! А рекорд чемпіонату було встановлено у Рівному, де зібралася величезна «бюбівальницька» нелегалка, — 23000 чоловік. І, мабуть, у нинішньому сезоні цей стадіон постійно пережитиме вишляги. Адже місцеві «верес» грає стабільно і перемагає в групі мідерів. Ще в анальсовому матчі проти «Динамо», який рішуче програв мінімумом, було видно, що команда значно покращилася і в ділі збірності довести свої високі претензії. Ось і прийшовши різного «Шахтаря», господарі не дали донеччанам жодних шансів.

Скромно, набирає потрібних кондицій «Дніпро». І то дуже примітно, бо цей клуб представляє нашу державу у європейському Кубку УЕФА, в шостому його раунді: Бажанар, Попунін, Дірава, Похлібач, Коновалов, Михайленко замагаються на шляху національного збору, в який асистентом у Олгата Бажанарча працює голландський тренер дріпнір Микола Павлов.

Лідер чемпіонату — «Динамо» — здобуває чергову перемогу, подолання в гостях досить незгодованого дебютанта «Іллі» — шепетівської «Темпи».

Першість країни. Перша ліга. 8-й тур. «Дніпро» — «Ильов» (Сіферополь) — 3:4. Голі: Овсічов (1), Чіпа (79), Лихотинський (85) — у господарів; Майборода (87, з пенальті) — у гостей. «Динамо-3» — «Славія» — 2:3. Голі: Зуєнко (80), Барановський (87) — у господарів; Цей (5), Зінченко (71, пенальті) — у гостей. «Ильов Т» — «Нафтовик» — 1:1. Голі: Пташнін (42) — у господарів; Грачов (75) — у гостей. «Закарпаття» — «Атлетика» — 4:3. Голі: Гуньчак (16), Когутин (40, 71, з пенальті).

— у господарів; Рудник (30), Тесляк (32), Лукаш (82) — у гостей. «Славія» — «Нора-АМ-Подільська» — 0:0. «Прикарпаття» — «Росава» — 1:0. Гол: І. Юрченко (12, з пенальті). СК «Одеса» — «Верес» — 0:0. Голі: Пархоменко (9), Потрнік (14, 41, з пенальті), Харченко (73), Єрвков (77), Смирнов (80), «Вісник» — «Десна» — 0:0. Голі: Ульницький (9, 31), Забраський (43), Кудлюк (45), Мізенко (53), Задарний (85), «Металург» — «Ильов» (Житомир) — 1:0. Гол: Олійник (28). «Артас» — «Полтавський» — 0:2. Голі: Казено (12), Чуйченко (53).

Першість країни. Перейшла ліга. 7-й тур. «Промінь» — «Хутровик» — 1:1. «Медик» — «Авангард» — 1:3. «Торпедо» — «Бєсєн-Тім» — 5:0. «Виктор» — «Ефесорник» — 2:0. «Суром» — «Сокіло» — 5:3. «Фрунзєльц» — «Прометей» — 1:1. СК «Львів» — «Сприс» — 1:1. «Гарт» — «Ильов» — 2:0.

Петро ОВОЛОНЧУК.

ЛИШЕ

РЕЗУЛЬТАТИ

Хочай. Чемпіонат МХЛ. «Спартак» — «Кристал» — 7:3. «Металург» — «Лад» — 3:4. «Торпедо Я.» — «Іліт» — 6:3. «Молот» — «Тіалі» — 1:2. «Мета-

лург» — «Пардугава» — 1:4. «Атлетобіст» — «Динамо» — 2:7. «Авангард» — «Сокіло» — 5:3. «Хімік» — «Триколор» — 2:1. «Спартак» — «СКА» — 2:4. «Торпедо У. К.» — «Крилья Советов» — 4:3. «Торпедо Я.» — «Лад» — 2:2. «Атлетобіст» — «Тіалі» — 0:3. «Авангард» — «Динамо» — 0:2.

Реклама

МАЛЕ ПІДПРИЄМСТВО
«БЕРЕГІЯ»

пропонує автопідприємства та власникам автотранспорту
АВТОМОБІЛЬНІ АКУМУЛЯТОРИ

таких марок: 6SC66, 6SC88, 6SE135, 6SK120, 6SE170, 6SE180 у не-
обмеженій кількості.

Наш сервіс:

1. Ми виконаємо Ваше замовлення за три дні.

2. Придбави у нас акумулятори ми беремо на гарантію строком на рік.

3. Якщо Ви купите 100 акумуляторів 6SC66 або інших марок на суму, рівну вартості 100 акумуляторів чи більше, витрати на транспортування покупки на території України «Берегія» бере на себе.

4. Розрахунок — чековою книжкою.

НАША АДРЕСА: ЛУЦЬК, вул. СУВОРОВА, 11.

Телефони: (03322) 4-12-31, 4-72-06, 2-48-41.

Факс: (03322) 4-12-31.

«Берегія» оберігає Вашу «іскру»!

ПРЕДЛОЖЕНИЯ МНОГО, ПРАВИЛЬНЫЙ ВЫБОР — ОДИН:
АО «ЮНИПЛАСТ»

Полимеры со складов, любые формы оплот, лицензия в страны
в Москве, поставка — не-
медленно, умеренные це-
СНГ.

Вам нужен надежный
продукт? Звоните нам
(095) 310-64-26.

ВІСНИК ДО АКАДЕМІЇ ПРАВОВИХ НАУК УКРАЇНИ

Академія правових наук України згідно з Тимчасовим статутом Академії правових наук України Положенням про вибори до Академії правових наук України оголошує конкурс з проведення виборів дійсних членів Академії правових наук України (академії) членів-кореспондентів Академії по різних відділеннях:

№ піл	Найменування відділення	Кількість вакансій	
		Дійсних членів (вакансій)	Членів-кореспондентів
1.	Теорії і історії держави і права	1	6
2.	Державно-правових наук і міжнародного права	1	7
3.	Цивільно-правових наук	2	9
4.	Правових проблем охорони навколишнього середовища і прав людини	1	3
5.	Кримінально-правових наук	2	9

Дійсними членами Академії правових наук України обираються громадяни України, які зробили істотний особистий внесок у розвиток юридичної науки, значний внесок — в її організацію, підготовку наукових юридичних кадрів, побудову демократичної правової держави України, мають, як правило, значний стаж наукової роботи, мають високі наукові досягнення, мають високі наукові ступені або високі звання.

Згідно з Тимчасовим положенням про вибори до Академії правових наук України висування у дійсні члени і членів-кореспондентів Академії здійснюється протягом 30 днів від дня опублікування даного повідомлення. Право висування кандидатів у дійсні члени і членів-кореспондентів Академії належить дійсним членам — засновникам Академії, Радам юридичних науково-дослідних і інших виваєчньх зведєдів.

Організації (особи), які висувають кандидатів у дійсні члени і членів-кореспондентів Академії, направляють на ім'я Президента-організатора Академії правових наук України такі документи щодо кандидата: згоду кандидата на участь у конкурсі; особистий листок встановленого зразка; довідку про науково-інформаційну діяльність кандидата; список наукових праць; рішення Ради (редакційного комітету) про висування кандидата; копії фотокартки кандидата розміром 3x4 см.

Невідповідність представлених документів зважачиває вважати, що кандидат не знає кандидатури з обрання.

Матеріали направляються за адресою: 310024, м. Харків, вул. Пушкінська, 77, Академія правових наук України. Телефон для довідок: 45-41-23.

Головний редактор С. ПРАВДЕНКО.

Редактори: О. Білик (заст. головного редактора), Л. БРОВЧЕНКО (в. о. заст. головного редактора), А. ГОРЛОВ (перший заст. головного редактора), І. ГРУШКО, В. КРАСНОДЕНСЬКИЙ, С. САВЧЕНКО, Б. СІДОРЕНКО (заст. головного редактора), А. СОЛОНЬСЬКИЙ, В. СУДЯ (заст. головного редактора).

Адреса редакції:
252047, Київ-47,
вул. Метерова, 4.

ТЕЛЕФОНИ: для довідок — 441-88-23;
телефакс — 224-73-54; відділ реклами — 441-88-34,
441-88-44.
Опублікування з нотичками — тільки на сторінках газети.
За зусилля та достовірність інформації у рекламних публікаціях відповідальність несе редакція газети.

ГЛОСУ України
ЗАСНОВНИК —
ВЕРХОВНА РАДА
УКРАЇНИ
ГАЗЕТА ВИХОДИТЬ
з 1 січня 1991 року.

★ Редакція не завжди поділяє позицію авторів публікацій.
★ За фотоматериалами фантів відповідальність несе автор.

Газета виходить 3 рази на тиждень (прим'яті й пенальті) українською і російською мовами.
Індекс 60955.
Забільний тираж 181932.
Зав. 0311176.

1, 4, 5, 6 сторінок набрано і зареєстровано в номінальному центрі «Глобус України».